

ITALIANO



CARATTERISTICHE ELETTRICHE

La scheda può essere alimentata tramite due morsetti, "Alimentazione primaria" e alimentazione secondaria di emergenza (opzionale) tramite il morsetto del "Bus Rs485".

Alimentazione primaria: da 200Vac a 250Vac con frequenza 50/60 Hz

Alimentazione secondaria opzionale: da 12Vcc a 18Vcc

Potenza assorbita:

- Potenza assorbita con 4 relè alimentati: 4W
- Potenza assorbita con 4 relè a riposo: 2W

Caratteristiche morsetto relè con contatti tipo SPDT:

- Cosφ 1: 12A a 250Vac, 12A a 30Vcc
- Cosφ 0,4 L/R = 7 ms: 8A a 250 VAC, 8 A a 30 Vcc

Massimo carico complessivo supportato dalla scheda: 3000VA (cosφ = 1)

Massima tensione di commutazione: 380 Vac, 125 Vcc

Massima corrente di commutazione: 16A

Massima potenza di commutazione: 4KW

Attenzione: In caso di estrazione dei morsetti è necessario interrompere l'alimentazione a monte di esso (tramite magnetotermico). L'estrazione in tensione potrebbe causare scintille libere con ossidazione dei puntali che nel tempo possono pregiudicare il buon funzionamento.

Temperatura di funzionamento: da -20°C a +85°C

Umidità ambientale: da 0% a 85%

ESPAÑOL



CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

La tarjeta se puede alimentar mediante dos bornes, "Alimentación primaria" y alimentación secundaria de emergencia (opcional) mediante el borne del "Bus Rs485".

Alimentación primaria: de 200Vac a 250Vac con frecuencia 50/60 Hz

Alimentación secundaria opcional: de 12Vcc a 18Vcc

Potencia absorbida:

- Potencia absorbida con 4 relés alimentados: 4W
- Potencia absorbida con 4 relés en reposo: 2W

Características del borne de los relés con contactos tipo SPDT:

- Cosφ = 1: 12A a 250Vac, 12A a 30Vcc
- Cosφ = 0,4 L/R = 7 ms: 8 A a 250 Vac, 8 A a 30 Vac

Carga máxima total de apoyo de la tarjeta: 3000VA (cosφ = 1)

Máxima tensión de conmutación: 380 Vac, 125 Vdc

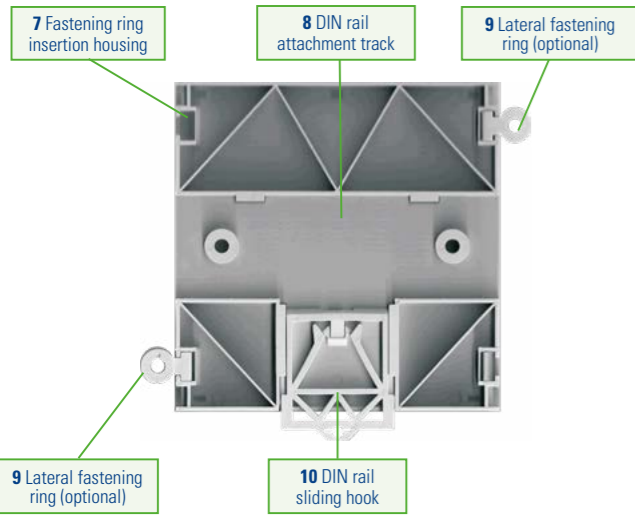
Máxima corriente de conmutación: 16A

Máxima potencia de conmutación: 4KW

Atención: En caso de extracción de los bornes es necesario interrumpir la alimentación antes del mismo (mediante interruptor magnetotérmico). La extracción bajo tensión pudiera causar chispas libres y oxidación de las puntas, lo que pudiera dañar el funcionamiento con el pasar del tiempo.

Temperatura de funcionamiento: de -20°C a +85°C

Humedad ambiental: de 0% a 85%



ITALIANO	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS
7 Sede per l'inserimento dell'anello di fissaggio	Fastening ring insertion housing	Alojamiento para la colocación del anillo de fijación	Boîtier d'insertion de bague de fixation
8 Binario per l'aggancio alla guida DIN	DIN rail attachment track	Rail para el enganque en la guía DIN	Rail de fixation sur rail DIN
9 Anello laterale di fissaggio (opzionale)	Lateral fastening ring (optional)	Anillo lateral de fijación (opcional)	Anneau de fixation latéral (en option)
10 Gancio scorrevoli per guida DIN	DIN rail sliding hook	Gancho deslizante para guía DIN	Crochets coulissants sur rail DIN

ENGLISH



ELECTRICAL FEATURES

The board can be powered through two terminals, "Primary power" and secondary emergency power (optional) via the "RS485" bus terminal.

Primary power: from 200Vac to 250Vac with 50/60 Hz frequency

Optional secondary power: from 12Vdc to 18Vdc

Absorbed power:

- Absorbed power with 4 powered relays: 4W
- Absorbed power with 4 idle relays: 2W

Relay terminal specifications with SPDT type contacts:

- Cosφ 1: 12A at 250Vac, 12A at 30Vdc
- Cosφ 0,4 L/R = 7 ms: 8A at 250Vac, 8A at 30 Vdc

Maximum total load supported by the board: 3000VA (cosφ = 1)

Maximum switch voltage: 380 Vac, 125 Vdc

Maximum switch current: 16A

Maximum switch power: 4KW

Warning: If terminals are removed, cut-off power upstream (using the circuit breaker). Removal when live could cause sparks, rusting pins which could jeopardise good operations over time.

Working temperature: from -20 °C to +85 °C

Room humidity: from 0% to 85%

FRANÇAIS



CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

La carte peut être alimentée via deux bornes, «Alimentation primaire» et alimentation de secours secondaire (en option) via la borne de bus «RS485».

Puissance primaire: de 200Vac à 250Vac avec une fréquence de 50/60 Hz

Alimentation secondaire en option: de 12Vdc à 18Vdc

Pouvoir absorbé:

- Puissance absorbée avec 4 relais alimentés: 4 W
- Puissance absorbée avec 4 relais inactifs: 2 W

Spécifications des bornes de relais avec contacts de type SPDT:

- Cosφ 1: 12A à 250Vac, 12A à 30Vdc
- Cosφ 0,4 L / R = 7 ms: 8 A à 250Vac, 8 A à 30 Vdc

Charge totale maximale supportée par la carte: 3000VA (cosφ = 1)

Tension de commutation maximale: 380 Vac, 125 Vdc

Courant de commutation maximal: 16A

Puissance de commutation maximale: 4KW

Attention: si les bornes sont retirées, couper l'alimentation en amont (à l'aide du disjoncteur). L'enlèvement sous tension peut provoquer des étincelles, des broches rouillées qui pourraient compromettre le bon fonctionnement au fil du temps.

Température de fonctionnement: de -20 ° C à + 85 ° C

Humidité ambiante: de 0% à 85%

IT EN ES FR

UNA AUTOMATION



THERMA

Manuale d'installazione
Installation manual
Manual de instalación
Manuel de installation

Art. 36SLMANU0018 rev. 20210409

UNA AUTOMATION

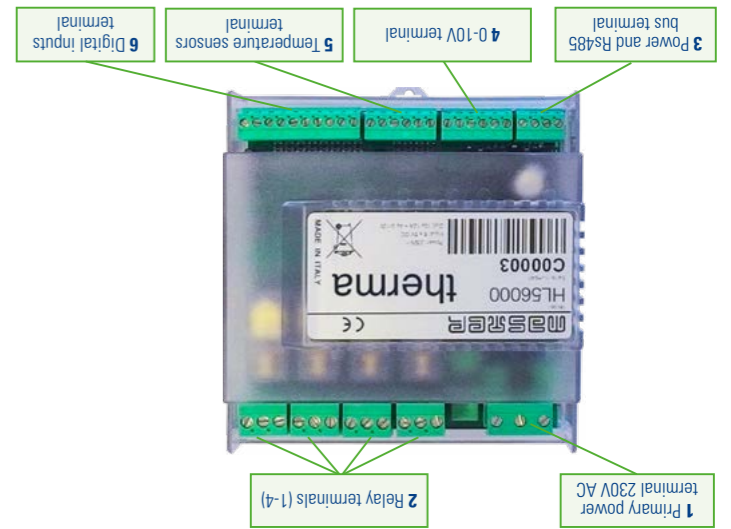
www.domologica.it
supporto@domologica.it

Master Srl Divisione Elettrica
Via M. Tognato, 16 - 35042 Este (Padova)
Tel. +39 0429 602777 - Fax +39 0429 601267
master@master.it - www.master.it

MASTER

LIVING TECHNOLOGY

ITALIANO	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS
1 Morsetto alimentazione - Primary power terminal 230V AC	Power and RS485 bus terminal	Borne de alimentation et bus RS485	Borne de alimentation et bus RS485
2 Morsetti relé (1-4) - Relay terminals (1-4)	Digital inputs	Borne de capteurs de température	Borne de capteurs de température
3 Morsetto relé (1-4) - Relay terminals (1-4)	Temperature sensors terminal	Borne sensores de temperatura	Borne de sensores de temperatura
4 Morsetto 0-10V - 0-10V terminal	Borne	Borne 0-10V	Borne de 0-10V
5 Morsetto temperatura - Temperature sensor terminal	Borne	Borne sensores de temperatura	Borne de sensores de temperatura
6 Morsetto digitale - Digital inputs	Borne	Borne de capteurs de température	Borne de capteurs de température



AVVERTENZA! FAR INSTALLARE SOLO DA UN ELETTRICISTA SPECIALIZZATO.

AVVERTENCIA! LA INSTALACION DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR ELECTRICISTAS ESPECIALIZADOS.

AVERTISSEMENT! INSTALLATION SEULEMENT PAR DES PERSONNES QUALIFIÉES EN ÉLECTRICIENNE.

The above illustrated board must be disposed of separately. Thus, do not dispose of this product as the end of the cycle. Select waste collection systems must be used in case of disposal. Make sure this type of waste or the device can be returned to the dealer when purchasing a similar new product. Avoid environmental and health impacts, since it contains potentially hazardous substances. The product must be disposed of in accordance with the current waste disposal regulations. Pollution with this type of waste (RAEE) is punishable under law. In the event of polluting the user, the sanctions set forth by Legislative decree 22/197 and article 50 and subsequently amended by Legislative decree 152/06, as amended, by article 16 del decreto ley n. 151/05 y sus modificaciones y adiciones sucesivas. Y por el art. 16 del artículo 50 y sus modificaciones y adiciones sucesivas.

El símbolo del contenedor de basura marcado indica que este equipo se debe someter a recogida selectiva. For this reason, this product should not be disposed of as ordinary waste, but should be returned to the dealer when purchasing a similar new product. Make sure this type of waste or the device can be returned to the dealer when purchasing a similar new product. Avoid environmental and health impacts, since it contains potentially hazardous substances. The product must be disposed of in accordance with the current waste disposal regulations. Pollution with this type of waste (RAEE) is punishable under law. In the event of polluting the user, the sanctions set forth by Legislative decree 22/197 and article 50 and subsequently amended by Legislative decree 152/06, as amended, by article 16 del decreto ley n. 151/05 y sus modificaciones y adiciones sucesivas.

In accordance with the current waste disposal regulations, Pollution with this type of waste (RAEE) is punishable under law. In the event of polluting the user, the sanctions set forth by Legislative decree 22/197 and article 50 and subsequently amended by Legislative decree 152/06, as amended, by article 16 del decreto ley n. 151/05 y sus modificaciones y adiciones sucesivas.

DOWNLOAD MANUALS AND DIAGRAMS ON:
<https://www.master.it/products/HL56000>



